

699582-2026 - Súťaž

Nemecko – Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby – Objektplanung brandschutztechnische Ertüchtigung von sieben U-Bahnhöfen im Bestand

OJ S 196/2026 09/10/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle

E-mail: vergabestelle@duesseldorf.de

Činnosť obstarávateľa: Služby mestskej železničnej, električkovej, trolejbusovej alebo autobusovej dopravy

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Objektplanung brandschutztechnische Ertüchtigung von sieben U-Bahnhöfen im Bestand

Opis: Objektplanung Maßnahmenpaket 2: U-Bahnhöfe HHO, STS, KWS, HAZ, OBM, ELS und OBB

Identifikátor postupu: b0e8448c-0e7c-452f-970b-abe59134c899

Interný identifikátor: DUS-2026-0721

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71500000 Služby týkajúce sa výstavby, 71530000 Stavebné poradenské služby

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Düsseldorf

PSC: 40200

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Bitte beachten Sie, dass im vorliegenden Verfahren die Freigabe der Unterlagen zum Teilnahmewettbewerb teilweise erst dann erfolgen kann, wenn Sie über die E-Mail Adresse vergabestelle@duesseldorf.de eine entsprechend unterzeichnete

Verschwiegenheitserklärung übersendet haben. Näheres zu dieser Verfahrensweise sowie die erforderliche Verschwiegenheitserklärung entnehmen Sie bitte den Teilnahmewettbewerbsunterlagen.

Právny základ:

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie, Súťažný podklad

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 3. Alt. GWB

Korupcia: § 123 Abs. 1 Nr. 6 bis 9 GWB

Účasť v zločineckej organizácii: § 123 Abs. 1 Nr. 1, 1. bzw. 3. Alt. GWB

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 1. Alt. GWB

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: § 123 Abs. 1 Nr. 3 bzw. Nr. 2 GWB

Podvod: § 123 Abs. 1 Nr. 4 bzw. 5 GWB

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB

Platobná neschopnosť: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 1. Alt. GWB

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 3. Alt. GWB

Aktíva spravované likvidátorom: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 2. Alt. GWB

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: § 124 Abs. 1 Nr. 8 bzw. 9 GWB

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB

Závažné odborné pochybenie: § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 2. Alt. GWB

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: § 123 Abs. 4 S. 1 Nr. 1, 3. Alt. GWB

Pozastavené podnikateľské činnosti: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 6. Alt. GWB

Porušenie povinnosti platiť dane: § 123 Abs. 4 S. 1 Nr. 1, 1. und 2. Alt. GWB

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: § 123 Abs. 1 Nr. 1, 2. bzw. 3. Alt. GWB

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: § 124 Abs. 2 GWB (§ 21 AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG, § 21 SchwarzArbG)

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Objektplanung brandschutztechnische Ertüchtigung von sieben U-Bahnhöfen im Bestand

Opis: In diesem Vergabeverfahren geht es um die Leistungen in der Objektplanung im Maßnahmenpaket 2. Das Maßnahmenpaket 2 umfasst die Planung und die Installation einer Brandmeldeanlage sowie weitere schutzzielrelevante Maßnahmen zur Entfluchtung der U-Bahnhöfe Heinrich-Heine-Allee, Steinstraße/Königsallee, Kettwiger Str., Handelszentrum /Moskauer Str., Oberbilkler Markt/Warschauer Str., Ellerstraße und Oberbilk S. Die Beauftragung erfolgt stufenweise. Optionale Beauftragung der Leistungsphasen 3-9 in zwei Stufen.

Interný identifikátor: LOT-0000

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby
Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71500000 Služby týkajúce sa výstavby, 71530000 Stavebné poradenské služby

Možnosti:

Popis možností: Die Beauftragung erfolgt grundsätzlich in drei Stufen, von denen die Beauftragung der Stufe 2 (Leistungsphase 3-5) sowie der Stufe 3 (Leistungsphase 6-9) jeweils optional erfolgt. Eine abweichende Beauftragung bleibt dem Auftraggeber vorbehalten.

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Düsseldorf

PSČ: 40200

Nížšia územná jednotka krajiny (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 2

Ďalšie informácie o obnovení: siehe Teilnahmewettbewerbsunterlagen

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na žiadosť o účasť

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

Doplňujúce informácie: Es ist geplant 5 Bewerber in die nächste Stufe zu nehmen. Die Angebotsfrist soll auf 15 Kalendertage bemessen werden. Bitte geben Sie alle Unterlagen, welche Bestandteil der Eignungsmatrix sind, unbedingt mit Teilnahmeantragseinreichung ab!

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie, Súťažný podklad

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Nachweis von 3 geeigneten Referenzen über vergleichbare Leistungen in den letzten 10 Kalenderjahren in Form einer Liste. Diese Liste muss mindestens die folgenden Angaben enthalten: Auftragswert, Liefer- bzw. Erbringungszeitpunkt/Dauer der Leistungserbringung, Umfang und Art des Dienstleistungsauftrags und die Angabe des öffentlichen oder privaten Leistungsempfängers. Die Einreichung der drei Referenznachweise muss mittels des Formulars (Anlage6_Formblatt_zu_den_Referenzprojekten) erfolgen. Dieses ist Bestandteil der Teilnahmewettbewerbsunterlagen. Als vergleichbar gelten Leistungen, die den nachfolgend benannten Kriterien entsprechen: Pro Referenznachweis ist mindestens eine der drei Anforderungen (Leistungsphase 1 bis 6 nach HOAI, Planungen unter der Bedingung "Bauen im Bestand", Leistungen für einen unterirdischen Bahnhof) zu erfüllen. Die Referenznachweise müssen innerhalb der letzten 10 Jahre begonnen worden sein oder vor Ablauf der 10-Jahres-Frist begonnen und noch nicht abgeschlossen worden sein. Kurzvorstellung von 3 vergleichbaren Projekten.

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Studien- und Ausbildungsnachweise sowie Bescheinigungen über die Erlaubnis zur Berufsausübung für die Inhaberin, den Inhaber und der Führungskräfte, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen.

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Anzahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischem Leitungspersonal. - inklusive Anzahl der Führungskräfte

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Nachweis einer bestehenden Berufs- oder

Betriebshaftpflichtversicherung in Form einer aktuell gültigen Bestätigung durch den Versicherer (Eigenerklärungen oder Beitragsrechnungen werden nicht anerkannt) - für Personenschäden: 1.500.000€, - für Sachschäden: 3.000.000€. - für Vermögensschäden (sonstige Schäden): 3.000.000€. Gedenkt sich ein Bieter hinsichtlich dieses Nachweises auf die Kapazitäten anderer Unternehmen zu berufen (Eignungsleihe), muss die entsprechende Erklärung die gemeinsame Haftung des Bewerbers oder Bieters und des anderen Unternehmens für die Auftragsausführung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe umfassen. Weitere Hinweise zur Eignungsleihe sind dem den Vergabeunterlagen beigefügten Formblatt zu entnehmen.

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Erklärung über den Gesamtumsatz für die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre. (Unternehmen, die noch nicht volle drei Jahre in dem Bereich tätig sind (Newcomer), müssen die geforderten Angaben zu den Umsätzen nur für abgeschlossene Geschäftsjahre seit Beginn der Geschäftstätigkeit machen.)

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Nachweis der Eintragung in die Handwerksrolle oder das Mitgliederverzeichnis einer Berufskammer der Länder. (Sofern für den Bieter eine Eintragung in die entsprechenden Register rechtlich nicht möglich/erforderlich ist, sind die Gründe für die fehlende Eintragungspflicht nachzuweisen.)

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Nachweis der Eintragung in das Handelsregister (ggf. Vereins- oder Partnerschaftsregister). Sofern für den Bieter eine Eintragung in die entsprechenden Register rechtlich nicht möglich/erforderlich ist, sind die Gründe für die fehlende Eintragungspflicht nachzuweisen.

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 5

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 5

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualität

Opis: - Unternehmensvorstellung; - Zeitplan Bearbeitung der Digitalisierung; - Bearbeitungskapazitäten für alle 7 U-Bahnhöfe

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 60

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: https://vergabe.duesseldorf.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a1118fadf9-129aa7a87b8ae06a

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania**Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://vergabe.duesseldorf.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 09/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Die Nachforderung von Erklärungen, Unterlagen und Nachweisen ist teilweise ausgeschlossen. Zusätzliche Informationen: Die Auftraggeberin fordert die Bewerber und Bieter auf, fehlende und unvollständige unternehmens- sowie leistungsbezogene Unterlagen innerhalb einer angemessenen Frist nachzureichen oder zu vervollständigen, soweit § 56 Abs. 3 VgV der Nachforderung leistungsbezogener Unterlagen nicht entgegensteht. Eine inhaltliche Korrektur fehlerhaft eingereichter (auch unternehmensbezogener) Unterlagen im Wege der Nachforderung ist ausgeschlossen; die Möglichkeit der Aufklärung widersprüchlicher Inhalte bleibt unberührt.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: siehe Vergabeunterlagen

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Techniky**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen

Informácie o lehotách na preskúmanie: Nach § 135 Abs. 2 GWB endet die Frist, mit der die Unwirksamkeit eines Vertrages mit einem Nachprüfungsverfahren geltend gemacht werden kann, 30 Kalendertage ab Kenntnis des Verstoßes, der zur Unwirksamkeit des Vertrages führt, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss oder im Falle der Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union 30 Kalendertage nach dieser Veröffentlichung. Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit - der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der

Oberbürgermeister, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle

8. Organizácie

8.1. ORG-7001

Úradný názov: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle

Registračné číslo: 05111-31001-70

Poštová adresa: Willi-Becker-Allee 10

Mesto: Düsseldorf

PSČ: 40227

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabestelle@duesseldorf.de

Telefón: +49 2118998323

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-7004

Úradný názov: Vergabekammer Westfalen

Registračné číslo: 05515-03004-07

Poštová adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9

Mesto: Münster

PSČ: 48147

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Fax: +49 2514112165

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-7005

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 0ac82b75-0a35-454c-89de-ef534a3edc09 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 17

Dátum odoslania oznámenia: 07/10/2026 16:46:54 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 699582-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 196/2026

Dátum uverejnenia: 09/10/2026